



事故调查和预防（AIG）专业会议（2008 年）  
（AIG/08）

报告

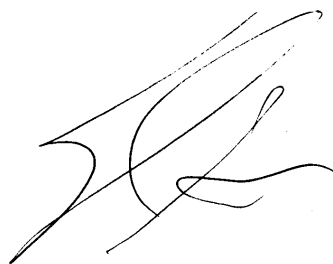
2008 年 10 月 13 日至 18 日，蒙特利尔

## 送文函

收件人：空中航行委员会主席

发件人：事故调查和预防（AIG）专业会议（2008 年）（AIG/08）主席

我谨荣幸地提交于 2008 年 10 月 13 日至 18 日在蒙特利尔举行的事故调查和预防（AIG）专业会议（2008 年）（AIG/08）第八次会议的报告。

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, overlapping strokes that form a stylized representation of the name N. Stoss.

主席  
N. Stoss

2008 年 10 月 18 日，蒙特利尔

## 目录

### 各项建议的目录

页码

### 会议概况

1. 会期
2. 出席情况
3. 会议官员
4. 秘书处
5. 通过议程
6. 工作安排
7. 秘书长的开幕词
8. 空中航行委员会主席的致词

### 代表名单

### 会议议程

### 术语表

### 关于议程的报告

- 议程项目 1:                   附件 13
- 1.1: 附件 13 的第 1 章
- 1.2: 附件 13 的第 5 章
- 1.2.1: 事故和严重事故征候的调查
- 1.2.2: 调查的独立性
- 1.2.3: 飞行记录仪资料的使用
- 1.2.4: 国家参加调查
- 1.3: 附件 13 的第 7 章
- 1.4: 附件 13 最后报告的格式
- 1.5: 事故和严重事故征候的通知
- 1.6: 最后报告
- 1.6.1: 安全建议
- 1.6.2: 关于安全建议的行动
- 1.6.3: 最后报告的发布

## 1.7: 附件 13 的附篇 E

|         |                  |
|---------|------------------|
| 议程项目 2: | 调查和预防事项的近期发展情况   |
| 议程项目 3: | 各国在调查中的合作        |
| 议程项目 4: | 安全数据的管理和表述       |
| 议程项目 5: | 调查的进行            |
| 议程项目 6: | 事故和事故征候调查中的地区合作  |
| 议程项目 7: | 解决国际民航组织审计中查明的缺陷 |

各项建议的目录<sup>1</sup>

|             |       |                              |
|-------------|-------|------------------------------|
| <b>RSPP</b> | 1.1/1 | 列入无人驾驶航空器系统（UAS）             |
| <b>RSPP</b> | 1.1/2 | 关于航空器损坏对事故定义的修订              |
| <b>RSPP</b> | 1.1/3 | 新的附篇 X — 关于确定航空器损坏的指导        |
| <b>RSPP</b> | 1.1/4 | 对严重事故征候定义的修订                 |
| <b>RSPP</b> | 1.1/5 | 对附件 13 附篇 C 的修订              |
| <b>RSPP</b> | 1.1/6 | 对安全建议定义的修订                   |
| <b>RSPP</b> | 1.1/7 | 对 6.8 段增加一个注                 |
| <b>RSPP</b> | 1.1/8 | 对授权代表定义的修订                   |
| <b>RSPP</b> | 1.2/1 | 严重事故征候实例清单                   |
| <b>RSPP</b> | 1.2/2 | 对第 5 章 5.1.1 和 5.4 段的修订      |
| <b>RSPP</b> | 1.2/3 | 对第 5 章 5.4.1 段的修订            |
| <b>RSPP</b> | 1.2/4 | 新的建议措施                       |
| <b>RSPP</b> | 1.2/5 | 对第 4 和 5 章 4.2 和 5.12.1 段的修订 |
| <b>RSPP</b> | 1.2/6 | 对第 5 章 5.27 段的修订并增加新的 5.28 段 |

---

<sup>1</sup> 附有“RSPP”的建议是指关于标准的修订、建议措施、空中航行服务程序或附件中的指导材料的提议。

---

|             |       |                               |
|-------------|-------|-------------------------------|
| <b>RSPP</b> | 1.3/1 | 对第 4 章 4.1 段的修订               |
| <b>RSPP</b> | 1.4/1 | 对原因的定义和附件的附录的修订               |
| <b>RSPP</b> | 1.4/2 | 制定促成因素的定义                     |
|             | 2/1   | 缔约国对谅解备忘录范本的使用                |
|             | 2/2   | 援助清单                          |
|             | 2/3   | 飞行记录仪专家组的工作                   |
|             | 2/4   | 飞行记录仪的维修                      |
|             | 2/5   | 安全管理手册                        |
|             | 3/1   | 恢复举办国际民航组织事故调查和预防讲习班          |
|             | 3/2   | 伸出援助之手讲习班                     |
| <b>RSPP</b> | 4/1   | 对附件 13 第 7 章和第 8 章的修订         |
|             | 4/2   | 使用与事故和事故征候报告系统兼容的系统来收集和分享安全数据 |
|             | 4/3   | 安全数据的发布                       |
| <b>RSPP</b> | 5/1   | 对第 5 章的修订                     |
|             | 5/2   | 事故调查政策和程序的文件                  |
| <b>RSPP</b> | 5/3   | 有关与司法当局协调的修订                  |
| <b>RSPP</b> | 6/1   | 对第 5 章第 5.1 段和 5.1.1 段的修订     |
|             | 6/2   | 关于建立和管理地区的事故和事故征候调查制度的指导意见    |
|             | 6/3   | 事故调查的地区合作                     |
|             | 6/4   | 在中美洲地区建立一个地区调查委员会的项目          |
|             | 7/1   | 解决在普遍安全监督审计中查明的与附件 13 有关的缺陷   |



## 会议概况

### 1. 会期

1.1 事故调查和预防（AIG）专业会议（2008）（AIG/08）于 2008 年 10 月 13 日 10 时在国际民用航空组织总部的大会厅开幕，秘书长塔耶布·谢里夫博士主持了开幕式。在第一次全体会议上，空中航行委员会主席 Omari Nundu 先生也作了致词。2008 年 10 月 18 日举行了全体会议的闭幕式。

### 2. 出席情况

2.1 来自七十五个缔约国和十二个国际组织的 224 名代表、观察员以及顾问和其他人员出席了事故调查和预防专业会议。与会人员名单载于第 页至第 页。

### 3. 会议官员

3.1 第一次全体会议选出了以下官员：

主席： N. Stoss（加拿大）

第一副主席： W.K. Chan（新加坡）

第二副主席： J.D. Engroba（阿根廷）

### 4. 秘书处

4.1 会议的秘书是事故调查和预防（AIG）科科长 M. Costa 先生。副秘书长是技术官员 T. Thormodsson 先生（AIG）和技术官员 A. Kock 先生（AIG）。协助他们的有：飞行安全科的技术官员 Duncan Monaco 先生（FLS）、执行支助官员 Stewart Schreckengast 博士（ISD）、安全监督审计科的技术官员 Nicolas Rallo 先生（SOA）、空中航行方案官员 Yuri Fattah 先生以及咨询员 Caj Frostell 先生。空中航行局副局长 Paul Lamy 出席了会议，以备咨询和提出意见。

| 议程项目  | 项目秘书           | 协助人         |
|-------|----------------|-------------|
| 1.1   | C. Frostell    | A. de Kock  |
| 1.2.1 | T. Thormodsson | C. Frostell |
| 1.2.2 | A. de Kock     | C. Frostell |
| 1.2.3 | T. Thormodsson | D. Monaco   |
| 1.2.4 | T. Thormodsson | N. Rallo    |

| 议程项目  | 项目秘书           | 协助人              |
|-------|----------------|------------------|
| 1.3   | A. de Kock     | D. Monaco        |
| 1.4   | C. Frostell    | A. de Kock       |
| 1.5   | T. Thormodsson | D. Monaco        |
| 1.6   | A. de Kock     | C. Frostell      |
| 1.6.1 | A. de Kock     | T. Thormodsson   |
| 1.6.2 | A. de Kock     | T. Thormodsson   |
| 1.6.3 | N. Rallo       | C. Frostell      |
| 1.7   | C. Frostell    | T. Thormodsson   |
| 2     | T. Thormodsson | D. Monaco        |
| 3     | A. de Kock     | N. Rallo         |
| 4     | Y. Fattah      | A. de Kock       |
| 5     | C. Frostell    | T. Thormodsson   |
| 6     | N. Rallo       | S. Schreckengast |
| 7     | N. Rallo       | T. Thormodsson   |

4.2 会议的一般行政安排和语文服务由行政和服务局局长柳芳女士负责提供, 协助她的有文件控制员 D. Rahmani 女士和口译科代理科长 E. McCarthy 女士。

4.3 会议和办公室服务科科长 Mike Blanch 先生负责会场安排。复制和外部分发主任 J.D. Daoust 先生提供印刷服务。国际民航组织秘书处为会议提供咨询的其他专家官员包括记录管理科科长 O. Fabrici 先生和网络和文件管理主任 D. Savic 先生。

## 5. 通过议程

5.1 全体会议通过了空中航行委员会送交会议的议程。

## 6. 工作安排

6.1 第一次全体会议接受了在会议之前发送给各国的会议组织计划。

6.2 理事会主席根据其授权决定暂停印发 AIG/08 专业会议的会议记录。

6.3 根据《对专业类空中航行会议的指示及其举行的议事规则》（Doc 8143 号文件），建立了一个协调小组，在会议举行期间开会。小组的成员有会议主席、必要时有会议秘书、副秘书长和议程项目秘书，还有为会议服务的秘书处各部门的代表。小组利用现有的服务和设备协调会议的各项活动。

## 7. 秘书长塔耶布·谢里夫博士的开幕词

我非常荣幸地欢迎各位参加2008年的事故调查和预防专业会议（AIG/08）。本次会议的主题是“开展调查以便加强世界范围的安全”，它突出强调了事故和严重事故征候调查在航空安全中发挥的重要作用。

上届事故调查和预防专业会议于1999年召开。此后，附件13当中的许多规定确认有必要更新和重新评估。这已经反映在你们的议程当中，它涉及非常重要的问题，比如如何在一个有成本效益的环境中，进一步改进事故和严重事故征候的调查，同时顾及到目前全球资源的制约。将要讨论的其他项目包括事故和严重事故征候调查的前景，强调通过建立地区调查机构对有需要的国家提供帮助，以及无人飞行器系统和超轻型喷气机等新涌现出来的问题。

我将请空中航行委员会主席Omari Nundu先生对议程提供更为详细的说明，但我想谨就下述想法与你进行商榷。

我们应该为集体的成就深感自豪：航空运输依然是最安全的旅客运输方式，我们过去始终不渝地提高航空运输安全。这项非凡的安全记录是航空界所有利害关系方为追求安全整体做法的直接结果。

但是，我们不能躺在荣誉上，尚有须待改进的空间。安全监督审计计划凸现出事故调查程序各个领域的缺陷，涉及对事件做出最初通知直至对最后报告所载的安全建议作出回应。这些问题尚有待解决，我非常高兴地看到你们的议程有这些内容。这完全符合国际民航组织强调重在实施的政策。

为保证我们的努力能够重点集中，国际民航组织与工业界密切协作，制定出一份新版的全球航空安全计划（GASP），并在第36届大会上对其作了介绍。全球航空安全计划的关键目标是通过向所有利害关系方提供一个共同参考框架来降低民用航空的事故风险，藉以对航空安全采取更具前瞻性的做法，并帮助协调和指导全世界的安全政策与举措。

全球航空安全计划中的全球性安全做法之一，是要求各国进行有效的事故征候和事故调查，它为深入调查事件的成因提供了一个机会。为各国制定的战略包括：（1）执行附件13的原则，组建并且利用资金充裕、经过专业培训、独立和公平的调查机构；（2）为事故预防而非分摊过失之目的为保护安全数据建立法律框架；和（3）开展国际合作和分享与事故和事故征候有关的资料。

你们将在今后几天审议其中的各项内容，我们期待听到你们的意见。

对于事故和事故征候调查业界为促进安全发挥的重要作用没有任何争议——今天共有来自xxx个国家的代表以及xxx个国际组织的观察员代表业界出席。

通过为深入查明灾难根源的执着及孜孜不倦努力，调查员帮助业界迅速地提高了航空安全水平，使

人力和财力资源免遭浪费。调查员的工作以及航空业界其他有关部门不可缺少的援助至关重要，我们作为国际航空运输的利害关系方，必须努力工作，确保事故和事故征候调查员能够继续按照《芝加哥公约》附件 13 阐明的规定履行他们的职责。

最后，我祝愿各位在为期一周富有成果的讨论中一切顺利。国际民航组织期待本次会议的结果能为进一步推动事故和事故征候调查藉以为全世界航空安全奠定基础。

## 8. 空中航行委员会主席 O. R. NUNDU 先生的致词

女士们，先生们，上午好，

看到你们出席这次会议的人数众多、响应热烈，我深感高兴并对于找到解决之道的希望倍增，我非常高兴今天上午在此与大家共聚一堂。谢谢各位。

秘书长先生、尊敬的与会者、女士们和先生们，

首先我谨和秘书长一起欢迎大家参加第八次事故调查和预防专业会议，值此民用航空领域变革的关键时刻，重大的积极发展层出不穷，相关的机会与挑战也随之而来，此次会议愈显重要。我们 1999 年举行此类会议之后已近 10 年。自那时起，国际民航组织一直勤奋努力推动事故调查和预防事项，以增强飞行安全并应对日益增长的航空运输活动。很多这样的工作都是以早先那次会议的富有建议性和前瞻性的建议为基础的。而本周的这次会议又给我们一次机会，回顾在 1999 年的会议中我们已做的工作和我们本应该做而没有做的工作，并总结在此期间的发展情况，我们是如何回应了正在出现的情况等，这样在本次会议结束之际，我们将能制定正确的做法来迎接事故和事故征候调查的未来。

正如秘书长在他的讲话中所强调的，航空运输始终是最安全的运输方式。这一值得称道的地位，体现了我们作为航空工作者的携手合作、我们航空界所有人团结一致、坚定不移和重点突出的努力，以始终不懈地改进飞行安全，并突显了事故和事故征候调查为取得这一成就所发挥的作用。尽管如此，我们现在身处这样一个时刻，即我们不能再仅仅依赖于反应性回应来将航空安全提高到一个更高的水平。我们需要更多地采取先发制人的措施，但要做到这一点就必须保障安全资料不受阻碍的和自愿的披露和流动，而当此类安全资料用于与安全相关的目的之外的用途时，这样做并非轻而易举之事（如果不是不可能的话）。我们不能继续惩罚那些自愿向我们提供能够预防事故的资料的人，而那些由于害怕诉讼而隐瞒资料的人却可以逍遥法外——我们不能既这样做又期待着先发制人的措施能够行之有效。如果我们继续这样做的话，我们将无法将事故防患于未然。显然我们需要在保护安全资料和司法适中之间达成平衡，这一点已得到认识并且是国际民航组织大会第 A36-9 号决议（为提高航空安全而保护安全数据收集和处理系统的资料）的题目。空中航行委员会和整个国际民航组织都同意这些关切，正因为如此，我们今天已经有了保护安全资料的法律指导，并于 2006 年 11 月将其纳入到附件 13 当中。在你们审查这次会议的 WP/14 号工作文件时，你们将会看到，事实上，法律指导材料已经协助了一系列国家保护安全资料免于不当使用。我们希望会有更多的国家受益其中。

如果航空业要继续发挥推动全球进步的关键作用，它就必须至少跟上日新月异的技术和不断变化的时代，并在必要情况下，特别是在涉及到飞行安全时，领导世界提出创新性的行事方式。事故和事故征候调查是体现这一领导作用的一项关键要素，但是与此同时我们必须认识到资源限制以及对效率、有效

利用资源及其优先排序的需求。因此，显然有必要在具有成本效益的环境中评估调查的范围。空中航行委员会将这一点铭记在心，并且铭记标准和措施具有高度稳定性是可取的，以使各国保持其国家规章的稳定性，因此采取了协调一致的努力来将本次会议中讨论的题目限制到几个至关重要的项目。

因此，摆在你们面前的议程分为七个题目。

**第 1 个题目**涉及附件 13 的各项规定。在讨论过程中，你们将重新审查某些定义以供纳入和澄清。你们将审议在事故定义中纳入无人驾驶航空器系统（UAS）。你们将讨论扩展附件 13 当中“原因”的定义，以便强调调查的唯一安全目标。你们将审查“安全建议”和“严重事故征候”的定义，以根据各国提出的问题来进一步澄清其含义。在这一议程项目之下，你们还将审议各国如何根据附件第 5.1 段要求各国调查事故情况的现有规定，来以最佳方式分配可供调查使用的有限资源。此外，你们还将讨论将现行建议措施第 5.1.1 段升级为一项标准，以承认需要做出更多努力来获得严重事故征候的资料。还有，还将要求你们审查第 5.4.1 段，它涉及调查独立于司法或行政程序之外的问题。

会议还将讨论是否有必要修订附件 13 当中的有关规定，使国际民航组织接受最大质量等于或小于 2 250 千克的超轻型喷气机的安全通知。如你们所知，目前国际民航组织接受最大质量超过 2 250 千克的航空器所涉事故的数据报告。在第 1 个题目项下有待讨论的还有“对安全建议的监测和行动”；以及对“发布最后报告”的审查，目的是及时向公众提供这些报告。

在**第 2 个题目**项下，你们将了解到事故调查和预防指导材料及相关事项的最新发展情况。为此目的，我十分高兴地告诉大家，《航空器事故和事故征候调查手册》第 III 部分 —《调查》现已刊登在国际民航组织网站（ICAO-NET）上，这是由于秘书处做出重大努力才得以实现的。你们还将了解到国际民航组织《关于航空器事故地点危险性通告》的情况，以及去年拟定的供各国在调查中相互协助使用的谅解备忘录范本的情况。此外，你们还将了解到飞行记录仪专家组的最近工作情况。

**第 3 个题目**涉及各国之间的合作。国际民航组织过去举办了一些涵盖事故预防和调查事项的资料及经验交流培训研讨会。然而由于预算所限，国际民航组织无法继续举行此类活动。我们希望你们考虑由各国帮助来恢复举办这些培训研讨会。

有若干种不同方式来分析和表述安全数据。这偶然会造成混淆和误解，可能会进一步造成对航空安全的自相矛盾的表述。在**第 4 个题目**项下，会议将讨论是否有必要在所有关于安全数据的出版物中，都应同时具备对采样的数据和采用的参数方面的明确描述，从而确保安全数据的表述在科学上和数学上都是健全无误的。

在某些国家进行事故调查时，司法当局对残骸的控制可能会延误或限制进行附件 13 所要求的调查。**第 5 个题目**将涵盖与司法当局协调调查这一关键题目。

在**第 6 个议程项目**项下，会议将讨论关于没有资源来调查在其境内发生的重大事故的国家，获得其他相关国家（例如制造国、运营人所属国等）的援助方面的地区合作。但是，一些国家也缺乏调查小型事故和严重事故征候的能力。发展地区调查机构可以是克服这一困难的一种办法，而你们将在讨论中审议这方面的可能性。

通过国际民航组织普遍安全监督审计计划（USOAP），安全审计已经查明了有关事故调查和预防的缺陷。在**第 7 个题目**项下，将向会议介绍这些缺陷摘要，而你们将考虑可能的补救战略，以建议国际民航组织如何向前迈进。

正如你们所看到的，即使我们对有待处理的关键问题做出了甄选，你们的议程仍然很满而且内容多样，在今后六天中你们将会十分繁忙。我完全相信，你们能够完成有待审议的关于事故调查的许多重要问题；归根结底，你们都是最名符其实的调查员和协同工作者，你们已习惯于在巨大压力下工作。我毫无疑问，你们将能带领我们取得成功的结果。

我祝你们讨论生动活泼、内涵丰富，成果意义深远，会议硕果累累。空中航行委员会期待着审查第八次事故调查和预防专业会议的成果和建议。

谢谢大家！

## 代表名单

| 国家/领土   | 姓名                                                                                                 | 职务                                        |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 阿根廷     | Engroba, J.<br>Fernandez, C.S.<br>Sardi, C.H.                                                      | 代表团团长<br>代表<br>代表                         |
| 澳大利亚    | Bills, K.<br>Stray, A<br>Macaulay, K.<br>Aleck, J.<br>Macfarlane, R.                               | 代表团团长<br>代表团副团长<br>代表团副团长<br>代表<br>顾问     |
| 奥地利     | Raicher, G.<br>Veit, M.                                                                            | 代表团团长<br>代表                               |
| 阿塞拜疆    | Aliyev, H.                                                                                         | 代表团团长                                     |
| 比利时     | Blendeman, L.V.A.                                                                                  | 代表                                        |
| 巴西      | Kersul, J.<br>Camargo, F.<br>Bastos, L.C.M.<br>Felipe, F.<br>Nascimento, L.<br>Souza Marques, J.A. | 代表团团长<br>代表团副团长<br>代表<br>代表<br>代表<br>代表   |
| 文莱达鲁萨兰国 | Suhaili, I.H.<br>Hj Harun, Z.                                                                      | 代表团团长<br>代表团副团长                           |
| 保加利亚    | Kostov, A.<br>Petrov, Y.<br>Mihdva, E.                                                             | 代表团团长<br>代表团副团长<br>代表                     |
| 喀麦隆     | Zoa Etundi, E.                                                                                     | 代表团团长                                     |
| 加拿大     | Tadros, W.A.<br>Clitsome, M.<br>McNair, D.<br>Stoss, N.<br>Jolicoeur, Y.                           | 代表团团长<br>代表团副团长<br>代表团副团长<br>代表团副团长<br>顾问 |

| 国家/领土   | 姓名                                                            | 职务                                              |
|---------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|         | Reid, S.                                                      | 顾问                                              |
| 智利      | Makrinov, V.<br>Pandolfi, C.<br>Costa, F.                     | 代表团团长<br>代表团副团长<br>代表                           |
| 中国      | 李健<br>蔡国先<br>方俊<br>刘亚军<br>毛延峰<br>伍子安<br>曾煜本<br>谢孜楠            | 代表团团长<br>代表<br>代表<br>代表<br>代表<br>代表<br>代表<br>代表 |
| 哥伦比亚    | Garcia-Lancheros, L.M.                                        | 顾问                                              |
| 科特迪瓦    | Kako, D.L.                                                    | 代表团副团长                                          |
| 古巴      | Ojeda Vives, A.<br>Correa Garcia, T.<br>Hernandez Vincent, Y. | 代表团团长<br>代表<br>代表                               |
| 塞浦路斯    | Loizou, I.                                                    | 代表团团长                                           |
| 捷克共和国   | Mika, L.<br>Štrubl, P.<br>Rada, J.<br>Suttner, J.             | 代表团团长<br>代表团副团长<br>代表<br>代表                     |
| 丹麦      | Eriksen, T.<br>Puggaard, M.F.<br>Christensen, F.              | 代表团团长<br>代表团副团长<br>代表                           |
| 多米尼加共和国 | Emmanuel Souffront, E.<br>Díaz, M.<br>Mendez, E.              | 代表团团长<br>顾问<br>顾问                               |
| 埃及      | Elazab, S.<br>Amer, H.                                        | 代表团团长<br>代表团副团长                                 |

| 国家/领土 | 姓名                                                                                         | 职务                                |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 萨尔瓦多  | Paredes Recinos, J.M.                                                                      | 代表团团长                             |
| 埃塞俄比亚 | Bushra, A.<br>Mekonnen, T.                                                                 | 代表<br>顾问                          |
| 芬兰    | Gustafsson, S.<br>Melaranta, H.O.                                                          | 代表团团长<br>代表团副团长                   |
| 法国    | Arslanian, P-L.<br>Ferrante, O.<br>Jouty, R.                                               | 代表团团长<br>代表<br>代表团副团长             |
| 加蓬    | Matsoungou, J.P.                                                                           | 代表                                |
| 德国    | Kramer, U.<br>Kamp, R.                                                                     | 代表团团长<br>代表团副团长                   |
| 加纳    | Akatue, E.<br>Sam, A.G.                                                                    | 代表团团长<br>代表                       |
| 希腊    | Tsolakis, A.<br>Kondylis, I.<br>Kyriakopoulos, G.<br>Papadopoulos, I.<br>Tsinipizoglou, P. | 代表团团长<br>代表<br>代表<br>代表<br>代表     |
| 匈牙利   | Meszaros, L.<br>Badovszky, G.                                                              | 代表团团长<br>代表团副团长                   |
| 冰岛    | Agustsson, T.<br>Sigurdsson, H.<br>Eckerbert, B.                                           | 代表团团长<br>代表<br>代表                 |
| 印度尼西亚 | Kurniadi, T.<br>Sukarno, M.P.<br>Arief, H.<br>Sutarmadji, B.<br>Wenas, F.                  | 代表团团长<br>代表团副团长<br>代表<br>代表<br>代表 |
| 伊朗    | Shahbazilar, H.                                                                            | 代表团团长                             |

| 国家/领土 | 姓名                                          | 职务                |
|-------|---------------------------------------------|-------------------|
| 爱尔兰   | Whyte, J.<br>Liddy, G.                      | 代表团团长<br>代表团副团长   |
| 以色列   | Raz, I.                                     | 代表团团长             |
| 意大利   | Pennetta, V.<br>Bisogni, S.<br>Spinelli, G. | 代表团团长<br>顾问<br>顾问 |
| 日本    | Takagi, I.<br>Yanagisawa, Y.                | 代表团团长<br>顾问       |
| 约旦    | Alsamarat, A.                               | 代表团团长             |
| 肯尼亚   | Ali, A.A.<br>Wakahia, P.<br>Wakamau, M.C.   | 代表团团长<br>代表<br>代表 |
| 莱索托   | Mosoang, B.                                 | 观察员               |
| 利比亚   | Jenbaz, G.                                  | 代表团副团长            |
| 立陶宛   | Povilonis, K.<br>Sumskas, A.                | 代表团团长<br>代表团副团长   |
| 马来西亚  | Rahman, I.<br>Kok, S.C.                     | 代表团团长<br>代表       |
| 毛里求斯  | Gungah, A.                                  | 代表团团长             |
| 蒙古    | Namsrai, A.                                 | 代表                |
| 莫桑比克  | Pinto, A.                                   | 代表团团长             |
| 纳米比亚  | Nengola, E.M.<br>Mujetenga, B.T.            | 代表团团长<br>顾问       |
| 荷兰王国  | Beumkes, K.E.<br>De Jong, M.                | 代表团团长<br>代表       |
| 新西兰   | Burns, G.M.                                 | 代表团团长             |

| 国家/领土 | 姓名                    | 职务     |
|-------|-----------------------|--------|
|       | Burfoot, T.           | 代表     |
|       | Kay, J.               | 代表     |
|       | Clegg, S.             | 顾问     |
| 尼日尔   | Halidou, M.           | 代表团团长  |
| 尼日利亚  | Oduselu, S.O.         | 代表团团长  |
|       | Adeyemi, A.           | 代表团副团长 |
|       | Agbon-ifo, P.         | 顾问     |
|       | Gbem, A.A.            | 顾问     |
| 挪威    | Holm, R.              | 代表团团长  |
|       | Irgens, E.            | 代表团副团长 |
|       | Westvig, E.           | 代表     |
| 巴基斯坦  | Syed, N.A.            | 代表团团长  |
| 菲律宾   | Saplan, J.            | 代表     |
| 波兰    | Klich, E.             | 代表团团长  |
|       | Netkowski, W.         | 代表团副团长 |
|       | Lasek, M.             | 代表     |
|       | Wojtasiak, W.         | 代表     |
| 葡萄牙   | Ferreira dos Reis, F. | 代表团团长  |
|       | Barros, A.M.          | 代表团副团长 |
| 大韩民国  | Byeon, S.C.           | 代表团团长  |
|       | Kim, C.               | 代表团副团长 |
|       | Jung, K.S.            | 顾问     |
| 罗马尼亚  | Ciuca, A.             | 代表团团长  |
| 俄罗斯联邦 | Malevinskiy, Y.       | 代表团团长  |
|       | Pastukhov, V.         | 代表团副团长 |
|       | Kononenko, V.         | 代表团副团长 |
|       | Fedyushin, Y.         | 代表团副团长 |
|       | Zubkov, V.D.          | 代表     |
|       | Korsakov, A.          | 代表团副团长 |
| 圣卢西亚  | Wilson, H.            | 代表团团长  |

| 国家/领土 | 姓名                                                                                                 | 职务                                            |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 塞内加尔  | Fall, M.                                                                                           | 代表                                            |
| 新加坡   | Chan, W.K.<br>Chong, C.W.<br>Toft, M.A.                                                            | 代表团团长<br>代表团副团长<br>代表                         |
| 南非    | Peege, T.<br>Morudi, A.P.<br>Grobbelaar, J.                                                        | 代表团团长<br>代表<br>顾问                             |
| 西班牙   | Soto Rodriguez, F.<br>Valero Rodriguez, J.J.<br>Herrero, J.                                        | 代表团团长<br>代表<br>顾问                             |
| 瑞典    | Lundberg, H.<br>Sandström, E.                                                                      | 代表团团长<br>代表团副团长                               |
| 瑞士    | De Sybourg, O.<br>Ruhier, D.                                                                       | 代表团团长<br>代表团副团长                               |
| 多哥    | Bonfoh, B.<br>Dobou, K.S.                                                                          | 代表团团长<br>顾问                                   |
| 突尼斯   | Gharsallah, S.                                                                                     | 代表团副团长                                        |
| 土耳其   | Seren, F.<br>Sakarya, N.<br>Balli, E.<br>Dinc, H.                                                  | 代表团团长<br>代表<br>代表<br>代表                       |
| 坦桑尼亚  | Chenga, P.                                                                                         | 代表                                            |
| 乌干达   | Twijuke, J.W.K.                                                                                    | 代表                                            |
| 联合王国  | King, D.<br>Miller, D.S.<br>Carter, R.<br>Conradi, K.<br>Fleming, P.<br>Livesey, N.R.<br>Sayce, A. | 代表团团长<br>代表团副团长<br>代表<br>代表<br>顾问<br>顾问<br>顾问 |

| 国家/领土              | 姓名                   | 职务     |
|--------------------|----------------------|--------|
| 乌拉圭                | Vilardo, J.L.        | 代表团团长  |
|                    | Davila Sever, H.     | 代表团副团长 |
|                    | Montes de Oca I.L.   | 顾问     |
|                    | Rebellato, D.        | 顾问     |
| 美国                 | Mayer, D.            | 代表团团长  |
|                    | MacIntosh R.         | 代表团副团长 |
|                    | Creamer, S.          | 代表     |
|                    | Groff, L.            | 代表     |
|                    | Haueter, T.          | 代表     |
|                    | Jones, D.            | 代表     |
|                    | Julius, C.           | 代表     |
|                    | Walsh, M.            | 代表     |
|                    | Baum, C.             | 顾问     |
|                    | Delisi, J.           | 顾问     |
|                    | Harris, B.H.         | 顾问     |
|                    | Hilldrup, R.E.F.     | 顾问     |
| 委内瑞拉               | Sanchez Perez, B.    | 代表团团长  |
|                    | Torres Rodríguez, O. | 代表     |
|                    | Marin, V.            | 代表团副团长 |
|                    | Briceno, P.          | 顾问     |
|                    | Guillen, M.          | 顾问     |
| 越南                 | Ho, M.T.             | 代表团团长  |
|                    | Luu, Van D.          | 代表     |
|                    | Ngo Thanh, T.        | 代表     |
|                    | Nguyen, P.T.         | 代表     |
|                    | Pham, T.M.           | 代表     |
|                    | Ta, V.T.             | 代表     |
| 国际组织               |                      |        |
| 国际机场理事会（ACI）       | McGinley, A          | 观察员    |
|                    | Van Den Eynden, P.   | 观察员    |
| 非州空中航行安全机构（ASECNA） | Bakienon, L.         | 首席观察员  |

---

|                          |                                              |                     |
|--------------------------|----------------------------------------------|---------------------|
| 民用空中航行服务组织 (CANSO)       | Hoeven, E.<br>Henderson, H                   | 首席观察员<br>观察员        |
| 欧洲航空安全组织 (EASA)          | Vincent, J.<br>Bourdon, B.J.<br>Gerhard, M.  | 观察员<br>观察员<br>观察员   |
| 欧州民用航空会议 (ECAC)          | Reverdy, P.<br>Kirk, P.                      | 首席观察员<br>观察员        |
| 欧州空中航行安全组织 (EUROCONTROL) | Van Dam, R.<br>Govaarts, C.<br>Stankovic, D. | 首席观察员<br>观察员<br>观察员 |
| 国家间航空委员会 (IAC)           | Morozov, A.<br>Dorofeyev, V.<br>Zayko, S.    | 首席观察员<br>观察员<br>观察员 |
| 国际航空运输协会 (IATA)          | Comber, M.<br>Meijer, A.                     | 观察员<br>观察员          |
| 国际宇航工业联合会合作委员会 (ICCAIA)  | Schmitt, C.                                  | 首席观察员               |
| 航空公司驾驶员协会国际联合会 (IFALPA)  | Lawrence, P.<br>McCarthy, P.                 | 首席观察员<br>观察员        |
| 空中交通管制员协会国际联合会 (IFATCA)  | Ruitenbergh, B.                              | 首席观察员               |
| 航空安全调查员协会 (ISASI)        | Schleede, R.<br>Fritsch, O.                  | 首席观察员<br>观察员        |

## 议程

### 议程项目 1: 附件 13

#### 1.1: 附件 13 的第 1 章

#### 1.2: 附件 13 的第 5 章

##### 1.2.1: 事故和严重事故征候的调查

##### 1.2.2: 调查的独立性

##### 1.2.3: 对飞行数据记录仪 (FDR) 的资料的使用

##### 1.2.4: 各国参与调查

#### 1.3: 附件 13 的第 7 章

#### 1.4: 附件 13 最后报告的格式

#### 1.5: 事故和严重事故征候的通知

#### 1.6: 最后报告

##### 1.6.1: 安全建议

##### 1.6.2: 关于安全建议的行动

##### 1.6.3: 最后报告的发布

#### 1.7: 附件 13 的附篇 E

### 议程项目 2: 调查和预防事项的近期发展情况

### 议程项目 3: 各国在调查中的合作

### 议程项目 4: 安全数据的管理和表述

### 议程项目 5: 调查的进行

### 议程项目 6: 事故和事故征候调查中的地区合作

### 议程项目 7: 解决国际民航组织审计中查明的缺陷

— — — — —



术语表

|              |             |
|--------------|-------------|
| <b>ADREP</b> | 事故/事故征候数据报告 |
| <b>AIG</b>   | 事故调查和预防     |
| <b>FDR</b>   | 飞行数据记录仪     |
| <b>RSPP</b>  | 标准、建议措施和程序  |
| <b>SARPs</b> | 标准和建议措施     |

— — — — —